

**CA,Béni
mellal,30/05/1984,890/84**

Identification			
Ref 20804	Juridiction Cour d'appel	Pays/Ville Maroc / Béni mellal	N° de décision 890/84
Date de décision 30/05/1984	N° de dossier 219/84	Type de décision Arrêt	Chambre Civile
Abstract			
Thème Mandat, Civil	Mots clés Violation de la tutelle, Privation de l'exercice des droits patrimoniaux, Nullité (Oui), Gestion par mandataire, Crime, Contrôle du juge des mineurs (Oui), condamnation		
Base légale	Source Revue : Gazette des Tribunaux du Maroc مجلة المحاكم المغربية Page : 35		

Résumé en français

Le condamné à une peine criminelle est privé de l'exercice de ses droits patrimoniaux pendant la durée d'exécution de la peine principale. Il a cependant le droit de choisir un mandataire pour la gestion de ses affaires sous contrôle du juge des mineurs.

Est nul et de nul effet, l'acte de vente réalisé par l'épouse, désignée mandataire pour la gestion des affaires de son mari condamné à une peine criminelle, portant atteinte au droit à réparation auquel ont droit les ayants cause de la victime.

Résumé en arabe

ان المحكوم عليه بعقوبة جنائية من اجل جنائية يحرم من مباشرة حقوقه المالية طوال مدة تنفيذ العقوبة الاصلية، وان له ان يختار وكيل عنه ل مباشرة اعماله الا ان جميع تصرفات هذا الوكيل تكون خاضعة لقاضي القاصرين.
ان مخالفة هذا الاخير تؤدي حتما الى ابطال هذه التصرفات

Texte intégral

قرار رقم/ 890 ، صادر عن محكمة الاستئناف ببني ملال في القضية المدنية عدد 219/84، بتاريخ 30/05/1984 باسم جلالة الملك

أصدرت محكمة الاستئناف ببني ملال بتاريخ الاربعاء 28 شعبان 1404 هـ موافق 30 ماي 1984 وهي تبت في المادة المدنية مؤلفة من السادة :

السيد عبد الله الشرقاوي رئيسا اولا.

محمد العيادي مستشارا مقررا.

عبد الصمد الزعنوني مستشارا.

وبحضور السيد عبد الرحيم بوكماخ ممثل النية العامة الوكيل العام للملك وبمساعدة السيد احمد خليل كاتبا للضبط القرار التالي :

بناء على مقال الاستئناف والحكم المستأنف ومستنتاجات الطرفين ومجموع الوثائق المدرجة بالملف.
وببناء على تقرير السيد المستشار المقرر الذي لم تقع تلاوته وباعفاء من الرئيس وعدم معارضه الطرفين.
وتطبيقا لمقتضيات الفصل 134 وما يليه والفصل 328 وما يليه والفصل 429 من قانون المسطرة المدنية.
وبعد الاستماع الى مستنتاجات النيابة العامة والمداولة طبقا للقانون.

فشكلا :

حيث انه بتاريخ 28/11/1983 تقدم الاستاذان شهيد وابو جعفر نياية عن السيدتين القطبي الزهرة، والخودة بنت احمد بمقابلة مؤدي عنه الرسوم القضائية حسب الوصل عدد : 6290 الى كتابة ضبط ابتدائية ببني ملال يطلبان فيه استئناف الحكم الصادر عن نفس المحكمة في القضية المدنية 661/82 بتاريخ 28/7/83 وليس بملف القضية ما يدل على تبليغ الحكم الى المستأنفين فكان الاستئناف مستوفيا للشروط الشكلية لقبوله.

وموضوعا :

حيث يستفاد من أوراق الملف والحكم المستأنف ان السيدة غازي مونة تقدمت بمقابل افتتاحي الى ابتدائية ببني ملال بتاريخ 16/9/1982 وآخر اضافي بتاريخ 3/2/1983 اصالة عن نفسها ونيابة عن ابناها القاصرين فؤاد، اعتماد، عبد الصمد، وداد، ابناء حميدي احمد بن الشرقي ضد السيدتين القطبي الزهرة النائبة عن زوجها الركراكي احمد، والخودة بنت احمد صرحت فيه بان مورث المدعين حميدي احمد الشرقي كان ضحية اعتداء بالضرب وبالجرح المؤدى الى الموت من طرف الركراكي احمد زوج المدعي عليها القطبي الزهرة، وان غرفة الجنائيات ببني ملال قد اصدرت حكمها بتاريخ 17/2/1981 بادانة القاتل الركراكي بالسجن لمدة خمسة عشر سنة وبتعويض مدني لفائدة ورثة المقتول حميدي احمد قدره : 190.000 درهم وان الركراكي قد وكل زوجه القطبي الزهرة بعد الحكم بادانته من اجل بين العقاري المسمى عائلة موضوع الرسم العقاري عدد: 6508 الكائن بزنقة الحنصالي رقم 45 الفقيه بن صالح وقد باعت الزوجة العقار المذكور للمدعي عليها الثانية الخودة بنت احمد مع انه طبقا للالفصل 37 وما يليه من القانون الجنائي فانه لا يمكن للمحكوم عليه جنائيا عن يقوم بالتصريف الا تحت اذن قاضي القاصرين ولذلك فان البيع الذي قامت به القطبي الزهرة قد الحق ضررا بالمدعين ملتمسين الحكم ببطلان البيع المؤرخ في 9/2/1982 بين القطبي الزهرة والخودة بنت احمد والمتعلق بالعقار موضوع الرسم العقاري 6508 ب وادلت باراثة الهالك حميدي والتقديم عن القاصرين والاذن بالترافع ونسخة قرار جنائي عدد 38 بتاريخ 17/2/1981

يقضى بادانة الركراكي احمد من اجل جناية الضرب والجرح المؤدى الى الموت وبصورة لعقد البيع بتاريخ 9/2/1982 ويصورة لقرار حجز تحفظي بتاريخ 22/2/1982

واجابت المدعى عليهم بان الحكم الجنائي لم يكتسب الصفة القطعية لان المحكوم عليه طعن فيه بالنقض وان كل حق يتعلق بعقار محفظ يعتبر غير موجود بالنسبة للغير الا بتاريخ تسجيله في الرسم العقاري طبقاً للفصل 66 ملتمسين رفض الطلب المدعين وادلتنا بصورة لقرار رفض طلب النقض بتاريخ 24/5/1982 وبشهادة تتعلق بالرسم العقاري عدد : 6508 تفيد بان الخودة بنت احمد هي المالكة الوحيدة وبعدما التمstiت النيابة العامة تطبيق القانون اصدرت المحكمة الابتدائية بتاريخ 28/7/1983 الحكم المطعون فيه والقاضي ببطلال البيع من المسممة القطبى الزهرة بالنيابة عن زوجها الركراكي احمد للعقار موضوع الرسم العقاري عدد : 6508 المعروف بالعادلة للمسممة الخودة بنت احمد والمؤرخ في 9/2/1982 بانية الحكم على القرار الجنائي عدد 38 بتاريخ 17/2/1981 القاضي بمؤاخذة الركراكي من اجل جناية الضرب والجرح العمد المؤدى الى الموت وبتعويض مدنى لفائدة ورثة المقتول، وان المحكوم عليه اصبح محجوزاً ابتداء من تاريخ صدور الحكم الجنائي ولا يمكن له ان يقوم باى تصرف الا بواسطة النائب القانوني تحت اشراف المحكمة ولذلك فان الوكالة والبيع قد الحق ضرراً بالمحكوم لهم بالتعويض، فاستأنف المحكوم عليهما الحكم المذكور مبررتين استئنافهما بان الطعن يوقف تنفيذ العقوبة الجنائية طبقاً للفصل 644 من ق م ج ولذلك فان كل التصرفات التي يقوم بها المحكوم عليه تكون نافذة وصححة قبل ان يصبح الحكم الجنائي جائزاً للصفة القطعية وانه ما دام تفويت العقار قد وقع بتاريخ 9/2/1982 والمجلس الاعلى لم يصدر قراره برفض طلب النقض الا بتاريخ 20/5/1982 فان التصرفات المبرمة قبل 20/5/1982 تكون صحيحة ملتمسين الغاء الحكم الابتدائي والحكم بعد التصديق برفض الطلب .

واجاب المستأنف عليهم بان ما يفهمهم هو الجانب المدنى ولذلك فان الحكم الصادر بشان التعويض قد اكتسب الحجية ولا اثر للنقض على هذا الجزء من الحكم وعليه فان التصرف الذى اجراه المحكوم عليه بواسطة وكيله دون اشراف الولي القانوني يعتبر تصرفًا باطلًا بحكم القانون لأن هدف المشرع هو حماية حقوق الغير خصوصاً وان التصرف قد صدر بعد صدور قرار الحجز التحفظي بالإضافة الى ان الركراكي المحكوم عليه جنائياً قد بدأ في تنفيذ عقوبته من يوم ارتكابه الجريمة وعليه فان كل التصرفات التي اجرتها المدين اضراراً بدائنه تكون باطلة بقوة القانون ملتمسين تأييد الحكم الابتدائي فاحيل الملف على السيد الوكيل العام للملك فالتمس تطبيق القانون حسب مستنتاجاته الكتابية المدرجة بالملف.

وحيث ادرجت القضية بجدول الجلسة العلنية المنعقدة بتاريخ 2/5/1984 بعد استدعاء دفاع الطرفين بصفة قانونية فتوصل وحضر واعتبرت المحكمة القضية جاهزة للبث فيها وحجزتها للمداوله.

المحكمة :

حيث تبين من وثائق الملف ومستنداته ان الركراكي احمد بعدما ادين من طرف الغرفة الجنائية بهذه الاستئنافية من اجل جناية الضرب والحرج المؤديين الى الموت بـ 15 سنة سجناً بتاريخ 17/2/1981 واثناء تنفيذه العقوبة السجنية المحكوم بها عليه عمد بتاريخ 24/2/1981 الى توكل زوجه القطبى الزهرة من اجل تسخير شؤونه وبيع عقاره واخذ ثمنه وهو داخل السجن المدنى ببني ملال حسب الوكالة عدد : 339 ص 203 المضمنة بتاريخ 25/2/1981 .

وحيث ان القطبى الزهرة بصفتها وكيلة عن زوجها الركراكي احمد باعت للسيدة الخودة بنت احمد دون اذن قاضي القاصرين عقار الركراكي احمد المسمى عادلة موضوع الرسم العقاري عدد : 6508 ب بتاريخ 9/2/1982 .

وحيث ان المحكوم عليه بعقوبة جنائية من اجل جناية يحرم من مباشرة حقوقه المالية طوال مدة تنفيذ العقوبة الاصلية وان له ان يختار وكيلًا ينوب عنه في مباشرة تلك الحقوق تحت اشراف الوصي القضائي على ان تكون كل تصرفات النائب خاضعة لاذن قاضي القاصرين الفصل 37 ومن بعده من القانون الجنائي .

وحيث ان البيع الصادر من القطبى الزهرة نيابة عن زوجها الركراكي احمد اثناء فترة تنفيذ الزوج العقوبة الجنائية الاصلية المحكوم بها عليه للسيدة الخودة بنت احمد فهو باطل بطلاً مطلقاً بعدم اذن قاضي القاصرين في البيع وعدم مراعاة المسطرة الخاصة ببيع عقارات القاصرين طبقاً للفصل 207 وما بعده من ق م خصوصاً وان ثمن العقار المباع يفوق 2000 درهم .

وحيث ان ما تمسكت به المستأنفات من كون البيع قد صدر قبل ان يكتسب الحكم الجنائي الصفة القطعية وان الحجر القانوني لا يبدأ الا من تاريخ اكتساب الحكم الصفة القطعية فهو دفع في غير محله لكون البيع وقع بعد الحكم الجنائي واثناء مدة تنفيذ المحكوم عليه

العقوبة الجنائية، وطبقاً للفصل 38 من ق ج فان الحجز القانوني يحرم المحكوم عليه من مباشرة حقوقه المالية طوال مدة تنفيذ العقوبة الأصلية، وعليه، فان العبرة ليست باكتساب الحكم الجنائي الصبغة القطعية، وإنما بتنفيذ المحكوم عليه العقوبة الأصلية.

وحيث يتضح مما ذكر ان الدفع الوحيد الذي تمسكت به المستأنفتان للطعن في الحكم المستأنف هو دفع غير ذي أساس مما يتعين معه تأييد الحكم الابتدائي.

وحيث من خسر الدعوى يتحمل مصاريفها.

لهذه الأسباب:

ان محكمة الاستئناف وهي تقضي علينا حضوريا وانتهائيا.
في الشكل : بقبول الاستئناف.

وفي الموضوع : بتأييد الحكم الابتدائي عن ابتدائيةبني ملال في القضية المدنية 661/82 بتاريخ 28/7/83
وتحمل المستأنفين الصائر .

وقررت إرجاع تنفيذ هذا القرار الى المحكمة التي صدر عنها الحكم المستأنف.